



Cari Marquez
President, Board of Directors
Melanie Santana
Executive Director

Child's Name
Nombre del Niño/a: _____

Date of Birth:
Fecha de Nacimiento: _____

LANGUAGE DOMINANCE/ PRIMER IDIOMA

1. What language did your child learn to speak first?
Que idioma aprendio su nino/a primero?

2. What language(s) does your child use when he/she speaks to you?
Que idioma(s) su nino/a a cuando habla con usted?

3. What language(s) does your child use with relatives in your family?
Que idioma(s) usa su nino/a cuando habla con familiares.

4. What language(s) do you speak to your child at home?
Que idioma(s) usa usted cuando habla con su niño/a en su hogar?

Date of Enrollment: _____

CHILD REARING EXPECTATIONS/ EXPECTATIVAS EN LA CRIANZA DEL NINO/A

1. What do you as a parent want for your child to experience at the Center?
Como padre, que experiencias quisiera que su Niño/a tuviera en la escuela?

2. What do you feel is the best thing about your child's behavior at home?
Cual cree que es el mejor comportamiento de su Niño/a en casa?

3. What do you feel is the worst issue with your child's behavior at home?
Cual cree que sea el peor comportamiento de su Niño/a en la casa?

4. What rules do you have for child's behavior at home?
Que normas de conducta tiene en su casa?



Cari Marquez
President, Board of Directors
Melanie Santana
Executive Director

How effective do you think these rules are?
Que tan eficaces piensa que son estas reglas de conducta?

6. How does your child respond?
Como reaccion su Niño/a a dichas reglas?

7. How do you handle your child's behavior with anger/frustration, disappointment, etc.?
Como controla la conducta de su Niño/a? Con enojo/frustracion o contrariedad etc.?

8. Does your child appeal to be "reasonable" in his/her requests for adult attention?
Su Niño/a parece ser "razonable" cuando el/ella demanda atención de un adulto? Porque?

9. How do you show approval to your child?
Como demuestra su consentimiento a su Niño/a?

10. What do you feel your child is most interested in?
En que cree que su Niño/a esta mas interesad/a?

11. What do other people notice first about your child?
Que es lo primero que otras personas notan en su Niño/a?

12. Is there anything else you would like to mention about your child?
Hay alguna otra cosa que usted quisiera mencionar acerca de su Niño/a?

FAMILY CULTURAL EXPECTATIONS/ ACTIVIDADES CULTURALES



Cari Marquez
President, Board of Directors
Melanie Santana
Executive Director

1. What events does your family celebrate?/Que eventos celebra su familia?

- Birthdays/Compleanos Family Reunions/Reuniones Familiares Baptism/Baptismo
 Wedding – Casamientos Debut – Quinceanera Communion – Comuniones Others/Otros

2. How is the celebration carried out?/Como se llevan a cabo las celebraciones?

- Dinners/Cenas Pinatas Games/Juegos Music/Musica
 Dance/Baile

3. When do these events take place?/Cuando tienen lugar estos eventos?

- Weeekends/Fines de Semana Holidays/Dias Festivos
 Special family days/Dias especiales de familia
 When relatives visit/Cuando algun familiar esta de visita

4. Where do you hold these celebrations?/Donde tienen lugar sus celebraciones?

- Home/Hogar Halls/Salas de Fiestas Park/Parque
 Restaurants Other Places/Otros lugares

OTHER CELEBRATIONS AND HOLIDAYS/OTRAS CELEBRACIONES Y DIAS FESTIVOS

1. What holidays are celebrated?/Que dias festivos celebra?

- Christmas/Navidad Thanksgiving/Dia de Accion de Gracias
 Cinco de Mayo Independence Day/Dia de Independencia
 Easter/Semana Santa Others/Otros _____

We do not celebrate these holidays: _____
 Nosotros no celebramos estos días festivos: _____
 We celebrate these holidays: _____
 Nosotros celebramos: _____

2. How are they celebrated?/Como lo celebran?

- Parade/Desfile Parties/Fiestas Masses/Misas
 Carnivals/Carnavales Posadas Program/Programas

3. Who are the child’s friends and playmates?/Quienes son los amigos y companeros que juegan con su nino/a

- Neighbors/Vecinos Classmates/Companeros de Clase
 Children of the same sex/Ninos del mismo sexo



Cari Marquez
President, Board of Directors
Melanie Santana
Executive Director

Children of different cultures/Ninos de diferentes cultura

4. How do they usually play?/Como acostumbran jugar?

Small groups/Grupo pequenos Large groups/Grupo grandes

In pairs/En pares Child plays by himself or herself/El nino/a juega solo/a

What are your child's favorite toys?/Cuales son los juguetes favorita de su nino/a?

ARTISTIC EXPRESSION, DANCE AND MUSIC/ESPRESION ARTISTICA, CANTO Y BAILE

1. What forms of artistic expression are found in the home and or community?/Que expresiones artisticas encuentra en su hogar o la Comunidad?

People who play musical instruments?/Personas que tocan instrumentos musicales?

Singers/Cantares Painter/Pintores Drawers/Dibujantes

Actors or actresses/Artistas Dancers/Bailarines

2. How does the family know about these artist and their work?/Como tiene conocimiento la familia de estos artistas y su trabajo?

Through the family/A traves de la familia Radio TV

Parties and social gathering/Fiestas de la familia Concerts/Conciertos

Exhibits/Exibiciones Neighborhood Activities/Actividades en el vecindario

FOOD AND HOME ACTIVITIES/ALIMENTOS Y ACTIVIDADES EN CASA

1. What are some of the family's favorite foods?/Cuales son las comidas favoritas de la familia?

2. List the food that children dislike to eat/Lista de comidad que al niño/a no le gusta



Cari Marquez
President, Board of Directors
Melanie Santana
Executive Director

3. List all food that the child is allergic to/Lista de alimentos a los que el Niño/a esta alergico

4. What are the activities that the children participate in at home?/En que actividades participa el Niño en el hogar?

5. Are there some favorite stories the family likes to hear?/Cuales son las historias favoritas que su familia le gusta oír?

Oral traditions/Contrar historias Jokes/Chistes Stories/Historias

Legends/Leyendas

6. List of the favorite oral traditions, joke, stories or legends/De una lista de sus historias, tradicionales, chistas y leyendas favoritas.

Revised January 7, 2020